

Distr.: Limited
12 May 2015
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

الدورة الحادية عشرة

٤-١٥ أيار/مايو ٢٠١٥

البند ١١ من جدول الأعمال

اعتماد تقرير المنتدى عن دورته الحادية عشرة

مشروع تقرير

المقرر: هيكي غراهولم (فنلندا)

تنظيم الدورة

ألف - افتتاح الدورة ومدتها

- ١ - عقد منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات دورته الحادية عشرة في إسطنبول، تركيا، في ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣، وفي مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٤ إلى ١٥ أيار/مايو ٢٠١٥. وعقد المنتدى _____ جلسة عامة _____ (من الأولى إلى _____). وعقد الفريق العامل ١ _____ جلسة وعقد الفريق العامل ٢ _____ جلسة.
- ٢ - وفي الجلسة الثانية المعقودة في ٤ أيار/مايو ٢٠١٥، افتتح الدورة الرئيس المؤقت للمنتدى ونائب رئيسه، سريتشكو يوريتشيك (كرواتيا).
- ٣ - وفي الجلسة نفسها، أدلى رئيس المنتدى، نويل نلسون ميسون (غابون) ببيان.
- ٤ - وفي الجلسة الثانية أيضا، خاطب المنتدى نائب الأمين العام.



الرجاء إعادة استعمال الورق

140515 140515 15-07567 (A)



٥ - وفي الجلسة نفسها، أدلى مدير أمانة منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات ببيان استهلاكي.

٦ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أدلى ببيان كل من إدواردو روخاس - برياليس، المدير العام المساعد لشؤون الغابات في منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ورئيس الشراكة التعاونية في مجال الغابات؛ وتشارلز باربر (الولايات المتحدة الأمريكية) وريموند لاندفيلد (سورينام)، الرئيسان المشاركان لفريق الخبراء الحكومي الدولي المفتوح باب العضوية المخصص للترتيب الدولي المتعلق بالغابات؛ ويويرغين بلاسير (سويسرا)، وخورخي يويكا (بنما)، وهما خبيران استشاريان للتقييم المستقل للترتيب الدولي المتعلق بالغابات؛ وو جيمين (الصين) و بيتر بيسو (كندا) بشأن المبادرة القطرية التي استضافتها الصين؛ وكريستيان كوشلي (سويسرا) و آنا ستيمبرغر (سويسرا) بشأن المبادرة القطرية التي استضافتها سويسرا.

٧ - وفي الجلسة الثالثة، المعقودة في ٤ أيار/مايو ٢٠١٥، أدلى ببيان كل من شاتروودوان بوخاريل (نيبال)، بشأن مبادرة المجموعات الرئيسية التي استضافتها نيبال؛ ورومان ميشالاك، من قسم الغابات والأخشاب المشترك بين اللجنة الاقتصادية لأوروبا ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، بشأن الدراسة التي أجرتها الهيئتان عن التقدم المحرز في تحقيق الأهداف العالمية بشأن الغابات والتحديات التي تواجه المنطقة؛ وبيتر هولغرن، من مركز البحوث الحرجية الدولية (أيضاً باسم المركز الدولي للأبحاث في مجال الحراجة الزراعية)، وجون باروتا، من الاتحاد الدولي لمنظمات البحوث الحرجية، بشأن مبادرة تلك الهيئات المتعلقة بتسخير العلم في سياق خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥.

باء - انتخاب أعضاء المكتب

٨ - في الجلسة الأولى، المعقودة في ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣، انتخب المنتدى، بالتزكية، سريتشكو يوريتشيتش (كرواتيا)، وهيكي غرافهولم (فنلندا)، وماشاريا كاماو (كينيا) أعضاء في مكتب دورته الحادية عشرة. وفي وقت لاحق، قرر المكتب أن يتولى كاماو رئاسة الدورة.

٩ - وفي الجلسة الثانية، المعقودة في ٤ أيار/مايو ٢٠١٥، انتخب المنتدى، بالتزكية، فيسنتي بيزيرا (البرازيل)، و وو جيمين (الصين) أعضاء في مكتب دورته الحادية عشرة. وانتخب المنتدى أيضاً نويل نلسون ميسون (غابون) لإكمال فترة عضوية كاماو، الذي سبق أن استقال من رئاسة الدورة.

١٠ - وفي الجلسة نفسها، وافق المنتدى على أن يتولى نويل نلسون ميسون (غابون) رئاسة الدورة، وأن يكون هيكي غرانهولم (فنلندا) مقرراً لها.

جيم - جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

١١ - في الجلسة الثانية، المعقودة في ٤ أيار/مايو ٢٠١٥، أقر المنتدى جدول أعمال دورته المؤقت على النحو الوارد في الوثيقة E/CN.18/2015/1. وفيما يلي نص جدول الأعمال:

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٣ - الغابات: التقدم المحرز، والتحديات الماثلة، وسبل المضي قدماً في تنفيذ الترتيب الدولي المتعلق بالغابات:
 - (أ) استعراض فعالية الترتيب الدولي المتعلق بالغابات والنظر في جميع خيارات المستقبل؛
 - (ب) استعراض التقدم المحرز صوب تحقيق الأهداف العالمية المتعلقة بالغابات وتنفيذ الصك غير الملزم قانوناً بشأن جميع أنواع الغابات؛
 - (ج) استعراض مساهمة الغابات والترتيب الدولي المتعلق بالغابات، بما في ذلك الصك غير الملزم قانوناً بشأن جميع أنواع الغابات، في تحقيق الأهداف المتفق عليها دولياً.
- ٤ - وسائل تنفيذ الإدارة المستدامة للغابات، ومسألة إنفاذ قوانين الغابات وحوكمتها على جميع المستويات.
- ٥ - تعزيز التعاون وتنسيق السياسات والبرامج، بما في ذلك توفير المزيد من التوجيه للشراكة التعاونية في مجال الغابات.
- ٦ - المدخلات الإقليمية ودون الإقليمية.
- ٧ - الحوار بين أصحاب المصلحة المتعددين.
- ٨ - الجزء الرفيع المستوى.
- ٩ - الصندوق الاستئماني لمنتدى الغابات.
- ١٠ - مسائل أخرى.
- ١١ - اعتماد تقرير منتدى الغابات عن دورته الحادية عشرة.

١٢ - وفي الجلسة الثانية أيضاً، وافق المنتدى على التنظيم المقترح لأعمال الدورة، على النحو الوارد في ورقة غير رسمية قُدمت باللغة الإنكليزية فقط.

١٣ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أبلغ المنتدى بأن نائبَي الرئيس، وو جيمين (الصين)، وسريتشكو يوريتشيتش (كرواتيا)، سيشتركان في رئاسة الفريق العامل ١، وأن نائب الرئيس، فيسنتي بيزيرا (البرازيل)، والمقرر هيكي غرانهولم (فنلندا)، سيشتركان في رئاسة الفريق العامل ٢.

١٤ - وأبلغ المنتدى كذلك بأن الفريق العامل ١ سيكون مسؤولاً عن المفاوضات بشأن مشروع البيان الوزاري في إطار البند ٨ في حين سيكون الفريق العامل ٢ مسؤولاً عن المفاوضات بشأن مشروع القرار المتعلق بالترتيب الدولي المتعلق بالغابات لما بعد عام ٢٠١٥، في إطار البنود ٣ إلى ٧ و ٩.

دال - الحضور

١٥ - عملاً بالفقرة ٤ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٥/٢٠٠٠، يتألف المنتدى من جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والدول الأعضاء في الوكالات المتخصصة، بمشاركة كاملة وعلى قدم المساواة. وستصدر قائمة المشاركين باعتبارها الوثيقة

[.E/CN.18/2015/INF/1](#)

هاء - الوثائق

١٦ - ترد الوثائق التي نظر فيها المنتدى في دورته الحادية عشرة في مرفق هذا التقرير.

قائمة الوثائق

رمز الوثيقة	بند أو بنود جدول الأعمال	العنوان
E/CN.18/2015/1	٢	جدول الأعمال المؤقت والشروح
E/CN.18/2015/2	٣ (أ) و ٣ (ج) و ٨	تقرير الأمين العام عن استعراض فعالية الترتيب الدولي المتعلق بالغابات والنظر في جميع خيارات المستقبل
E/CN.18/2015/3	٣ (ب)	تقرير الأمين العام عن استعراض التقدم المحرز صوب تحقيق الأهداف العالمية المتعلقة بالغابات وتنفيذ الصك غير الملزم قانوناً بشأن جميع أنواع الغابات
E/CN.18/2015/4	٤	تقرير الأمين العام عن وسائل تنفيذ الإدارة المستدامة للغابات ومسألة إنفاذ قوانين الغابات وحوكمتها على جميع المستويات
E/CN.18/2015/5	٥ و ٦	تقرير الأمين العام عن تعزيز التعاون وتنسيق السياسات والبرامج والمداخلات الإقليمية ودون الإقليمية
E/CN.18/2015/6	٧	مذكرة من الأمانة العامة عن الحوار بين أصحاب المصلحة المتعددين
E/CN.18/2015/6/Add.1	٧	ورقة مناقشة قدمتها المجموعات الرئيسية عن مستقبل الترتيب الدولي المتعلق بالغابات
E/CN.18/2015/7	٥	وثيقة معلومات عن إطار الشراكة التعاونية في مجال الغابات لعامي ٢٠١٣ و ٢٠١٤
E/CN.18/2015/8	٩	مذكرة من الأمانة العامة عن الصندوق الاستئماني لمنتدى الغابات
E/CN.18/2015/9	٥	رسالة مؤرخة ٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للصين لدى الأمم المتحدة
E/CN.18/2015/10	٣ (أ) و ٨	تقرير الاجتماع الأول لفريق الخبراء الحكومي الدولي المفتوح باب العضوية المخصص للترتيب الدولي المتعلق بالغابات
E/CN.18/2015/11	٣ (أ) و ٨	تقرير عن الاجتماع الثاني لفريق الخبراء الحكومي الدولي المفتوح باب العضوية المخصص للترتيب الدولي المعني بالغابات
E/CN.18/2015/12	٥	مذكرة شفوية مؤرخة ٢٣ آذار/مارس ٢٠١٥ موجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة لسويسرا لدى الأمم المتحدة
E/CN.18/2015/13	٥	مذكرة شفوية مؤرخة ٣٠ آذار/مارس ٢٠١٥ موجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة لنيبال لدى الأمم المتحدة
E/CN.18/2015/L.1/Rev.1	٨	مشروع الإعلان الوزاري المتعلق بالترتيب الدولي بشأن "الغابات التي نصبو إليها: ما بعد عام ٢٠١٥"
E/CN.18/2015/L.2	٣	مشروع قرار بشأن الترتيب الدولي المتعلق بالغابات لما بعد عام ٢٠١٥